

NÉMET mondókák



Német mondókák és dalok magyar nyelvű
játékleírással

ELŐSZÓ

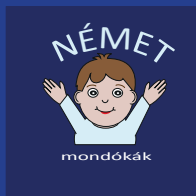
Hogyan alapozzuk meg a Gyermeknek német nyelv iránti szeretetét, nyelvtudását? Erre ad választ ez a kötet: sok-sok mondókával, dallal, a közös játék örömeivel.

Ez a mondókás könyv Szülőknek és Pedagógusoknak kíván segítséget nyújtani abban, hogy a Gyermekkel német nyelven mondókázzanak, elültessék bennük a német nyelv szeretetének magjait, miközben észrevétlenül bővül a Gyermek szókinccse, beszédértése, kifejezőkészsége és tudása a német nyelvről. Ezekből az értékes magokból pedig a későbbiekben akár virágzó, terebélyes fa is fejlődhet.

A mondókák kiválasztásánál figyeltem a nyelvi egyszerűsége, hogy könnyen érthető és elsajátítható legyen. Bekerült a válogatásba néhány dal is, melyek magyar nyelvű változatát akár ismerhetjük is, pl. „Ici-pici pók”, „Ha jó a kedved”. Ismételjük bátran a mondókákat és dalokat többször egymás után, játszunk a hangerővel és a tempóval!

Bízom benne, hogy a válogatás elnyeri az Olvasó és a Gyermek tetszését is, és segíteni tudom az örömteli német nyelv elsajátítását.

Kívánok minden Olvasónak sok sikert és örömet a német nyelvű mondókázáshoz és daloláshoz!



Nagy Gabriella
Német nyelvtanár
www.nemetmondokak.hu

TARTALOM

Fingerspiel Familie	5	Es war einmal, es war einmal	35
Das ist der Daumen	7	Die klitzekleine Spinne	37
Mein Vater kaufte sich einen Garten	9	Kommt ein Mann die Treppe rauf	39
Ich kann zaubern	11	Jetzt kommt das Bällchen	41
Punkt, Punkt, Komma, Strich	13	Das Luftballon-Lied	43
Zehn kleine Zappelmänner	15	Kleine Schnecke	45
So fahren die Damen	17	Das ist grade, das ist schief	47
Muh, muh, muh	19	Teddybär, Teddybär, dreh dich um	49
Fährt ein Schiffelein	21	Hände waschen	51
Onkel Paul wohnt auf dem Land	23	Hungrig wie ein Bär	53
Da oben auf dem Berge	25	Zwei kleine Augen	55
Wenn du fröhlich bist	27	Putz, putz, putz	57
Meine Hände sind verschwunden	29	Regen	59
Fingerspiel Farben	31	Elefantenlied	61
Backe, backe Kuchen	33	Sonne, Mond und Sterne	63



Regen

Regen, Regen, tropf, tropf, tropf.

ujjbegyekkel a gyermek combján dobolunk

Tropft auf meinen Kopf, Kopf, Kopf.

fején

Tropft auf meine Hand, Hand, Hand.

kezén

Nass wird's ganze Land, Land, Land.

padlón

Az ismétlések során más testrészeket is sorra vehetünk.





Elefantenlied

Was müssen das für Wasser sein,
wo die großen Elefanten baden gehen,
ohne Badehose.

fürdés közben rövid ideig kiemeljük a gyermeket a vízből

Rechts sind Wasser, links sind Wasser,
jobbra, majd balra hintáztatjuk a vízben

in der Mitte wird's noch nasser,
nagyon lassan vizet öntünk a fejére / arcát finoman megmossuk

wo die großen Elefanten baden gehen,
ohne Badehose.

rövid ideig kiemeljük a vízből

Was müssen das für Seen sein,
wo die großen Elefanten baden gehen,
ohne Badehose.

kiemeljük a vízből

Rechts sind Seen, links sind Seen,
jobbra, majd balra hintáztatjuk a vízben

in der Mitte gibt es Regen,
esőcseppekhez hasonlóan mozgatjuk lefelé az ujjainkat

wo die großen Elefanten baden gehen,
ohne Badehose.

rövid ideig kiemeljük a vízből



„Annyi ember vagy, ahány nyelvet beszélsz.”

Válogatásunkat azoknak a Szülőknek és Pedagógusoknak szánjuk, akik játékos módon szeretnék megszerettetni a német nyelvet a Gyermekkel. Mindezt sok mondókával, dallal, örömteli játékkal és érintéssel.

A kötetben helyet kapott számos ölbeli mondóka és dal, köztük tenyeresdi, arccirógató, höcögtető és tapsoltató mondókák.



Összeállította és a leírásokat készítette:

Nagy Gabriella, német nyelvtanár

A kötetet a szerző saját illusztrációi díszítik.

Kapcsolódó anyagok és segédletek: www.nemetmondokak.hu

